

# Chubutsu Glocal Times

## タイ拠点に 潜入!

Vol.25

2021.10.1  
発行



今回は、タイ拠点を大特集!まずはタイに滞在する片田さんに、スペシャルインタビューを実施しました。タイならではのハプニングやコロナ対策、さらにはタイに住んでいるからこそ知っている絶品グルメとは……?ご家族へのメッセージも含む、盛りだくさんの内容をお届けします!



タイ出向

片田 伸介さん

プロフィール

出身地:岐阜県中津川市

タイ滞在歴:4年

趣味:ゴルフ

### 生産品目

ポリエチレン発泡体(独立気泡、連続気泡)および加工品(粘着塗工、裁断、打ち抜き)、防振用ブチルゴム、その他家電(エアコン)及び自動車向け部材など。

売り上げのほとんどがエアコン(エアコンの家電メーカーがお客様)です。

### 業務内容

担当は生産部門です。部門全体ではものづくりに関する部署が6つ、間接業務の部署が1つあり、材料を作り、粘着剤で塗工し、プレスまでを行います。その内、私は生産状況の把握、生産計画の作成、材料・製品・仕掛り品などの在庫品の管理、各部署の負荷状況の把握、生産性向上のアドバイス、故障・停電など設備トラブルの対応、品質問題に対する原因の究明・対策など、携わっています。また、最近ではポリエチレンの独立発泡部門で新規アイテム開発を行っているため、その開発に関わる評価や検討もしています。

流れとしては、毎朝各部署のリーダーでミーティングを行い、昨日の生産状況の差異や今日の予定で負荷調整した後、各リーダーがそれぞれの部署の生産状況を管理。基本的に日本の働き方をタイでも採用している形ですが、常夏の気候であるため、少しでも現場に行くと汗びっしょりになります(笑)

### 主要設備

材料をつくることから始まり、加工して出荷するまでの一貫生産が出来る様になっております。例:粘着塗工機、PE発泡炉、ブチルゴム製造ライン、プレス機など

### タイ拠点の強み

厳しい環境のなか、皆で一致団結していることです。暑さは無論、アリ・ヤモリ・ヘビなどにも遭遇するので大変です……!最初は嫌でしたが、今は生き物に慣れました(笑)過酷な環境のなか、従業員の皆さんがとても頑張っているため、感謝の気持ちでいっぱいです。そして、言葉の壁を越えて意思疎通ができるのも長所です。通訳を交えて話すこともありますが、私の片言の単語を理解してくれたり、ケータイの翻訳機能を使って会話ができたりすると、とても嬉しく感じます!



### コロナ禍のタイ

拠点では、入退社時にエアカーテンのようなものの消毒、検温が徹底されており、食堂や事務所は1人ずつパーティションで区切られています。そのうえ、国のルールは日本よりも断然厳しい。例えば、入国時はホテルから一切足を踏み出しては行けない状態で隔離され、非常事態宣言が出た時には飲食店が全て閉店し、テイクアウトのみになります。現在、感染者数はだいぶ減ってきていますが、一時期はお酒の販売が禁止され、外出時間が規制されたほどです。他社ではクラスターが発生し、生産が何週間も止まったこともあったようですが、当拠点では通常どおりに稼働しています!

### 今後の目標

林MDが2021年初頭に掲げたQCD向上のための、生産性向上・改善です。そのために、現地の方々からレベルアップできるよう、日本での経験を少しでも伝えていきたいと思っています。とりわけ、人の動き(スピード)、段取り改善にはまだまだ工夫の余地があります。機械が止まっている時間を出来るだけ短縮させる。作業内容、手順の見直しやムダな動きの削減。また日本を参考にした設備改善も出来る所は行い、生産性up、不良品、ロスの削減にも努めていきたいと思っています。言葉の本質を伝えていく事は非常に難しいと痛感しておりますが諦めずに知識やノウハウを共有し、会社の発展に貢献できるよう精進します!

### 日本の皆さんへメッセージ

会社の皆さんへ:

2年近くコロナ禍の状態を耐えていて、日本の皆さんも苦しんでいると思います。なんとか凌がないと先が見えないので、皆で頑張りましょう。

家族の皆へ:

タイに赴任する当初、皆さんとの別れが辛かったことや、タイに着いてから数日は落ち込んでいたことを思い出しました。今年の暮れには、なんとか日本に帰国できたら大変嬉しく思います。会うのが楽しみです。

おまけ! タイのおすすめ料理や観光地を教えてください!

「カオパット、カオパットガバオ、カオマンガイ」等の料理が一般的です。「カオ」とは「ご飯」の意。チャーハン、豚のひき肉を炒めたもの、鳥の蒸したものを唐辛子・にんにく・パクチー等と一緒にご飯に乗せます。赴任当初はパクチーがあまり得意ではありませんでしたが、今は少しなら平気です(笑)タイは観光立国とも呼ばれておりたくさんの観光地があります。チェンマイやプーケット島の寺院や遺跡巡り、きれいな海等自然を満喫できると思います。現在は外国人の受入れが一部の島しか再開されていませんが早く元の状に戻るのを期待しております!





## タイ拠点のメンバーを紹介します

タイ拠点の事業立ち上げメンバーとして出向している3人の社員をご紹介します。  
タイと日本の違いとは?今後の具体的な目標は?一言ずつお答えいただきました!

### タイ出向 桑村 貴紀さん

**プロフィール**  
出身地:大阪府東大阪市  
趣味:タイ食材を和風にアレンジして家飲み



### タイ拠点の中での役割

製造技術、品質管理業務をタイ人スタッフに指導しています。

### タイと日本のギャップ

会社に食べ物を持参し、休憩時は飲食タイムになります。特に若い女性がたくさん食べており、おやつというレベルをはるかに超えていると感じます。

### 今後の目標

技術や経験、発想を取り入れて、付加価値を生み出す人材を育成します。

### タイ出向 前田 康則さん

**プロフィール**  
出身地:岐阜県恵那市  
趣味:ゴルフ、タイ語会話、子猫の飼育(工場で保護した子猫2匹)



### タイ拠点の中での役割

管理部として総務と経理の業務を担当しています。経理といっても事業計画から財務まで含めた全般で、自分自身多くのことを勉強させてもらっています。今は事業推移を管理しつつタイ人スタッフへの指導にも注力しています。総務では給与計算、従業員の管理に加え、生産状況に応じた社員調整の提案、タイ特有の官公庁対応、コロナ対応など多岐業務を行っており、社員が生き生きと働ける風土づくりにも取り組んでいます。

### タイ出向 小木曾 智仁さん

**プロフィール**  
出身地:岐阜県中津川市  
趣味:釣り、ゴルフ



### タイ拠点の中での役割

製造技術部門と製造部門で各2セクションを担当しています。両部門ともに、部下育成と業務改善を実施中。

### タイと日本のギャップ

微笑みの国と言われるだけあって笑顔が多く温和な人が多い印象です。また、どことなく時間もゆったりと進んでいる感じを受けます。一見すると良いようですが、特に仕事を進めるうえでこちらが望むスピード感とのギャップを感じる場合があります。

### 今後の目標

1日でも早く、タイ人スタッフを中心に仕事が進められるよう、業務遂行します。

### タイと日本のギャップ

生活面では衣食住すべて違いますが、ギャップが特に大きいのは食事でしょう(甘!辛!). また、仏教信仰が強く男性は結婚前に出家して頭を丸めます。軍隊も身近で、徴兵、検問、射撃訓練場などもあります。仕事面では、微笑みの国というだけあって、おおらかでコミュニケーション能力があり、言われた仕事はちゃんとやります。一方「1を聞いて10を知る」ような仕事の仕方や問題解決、提案などは難しいです。タイではいわゆるその日暮らし文化があるため、想像力を働かせる指導にも取り組んでいます。

### 今後の目標

タイ事業を成功させ、やりがいあふれる会社を作りたいです。そのためには事業を継続するため、きちんと利益を出し、一人前の会社にする必要があります。会社は人です。「業為敬和以」を胸に、タイ拠点スタッフとともに自分も成長したいです。



## タイの様子をお届け! / 現地レポート!

### 桑村さんからのレポート

●タイの風習でびっくりしたことは...飼犬の放し飼い!  
道路を我が物顔で占拠しているのですが、誰も文句を言いません。

●タイのおいしい食べ物  
豚の喉肉の焼肉!ピリ辛のたれを付けると美味しいです。

●工場周り、自宅周りの環境  
工場周辺にはまだ企業が進出していないので、何もありません。時々、牛が散歩しています。自宅は街の中心から少し離れているので、車がないと不便です。



昼時は、真上から太陽が照り付けるので、影のない光景が見られます!

### 小木曾さんからのレポート

●タイの風習でびっくりしたことは...酒類の販売時間!  
酒類は販売できる時間が決まっています、それ以外の時間帯は購入できません。(購入できる時間:11時~14時と17時~24時)また、仏教の祝日や選挙投票日の前日や当日は、レストランやコンビニ等も、酒類の販売及び提供ができません。

●タイのおいしい食べ物  
タイではよく食べられるココナッツですが、ぜひ果肉をお好みの大きさにカットし、醤油につけて食べてみてください。イカの刺身に似た味がします。アボカド+醤油=トロの味?それと同じ様なことです。機会があれば一度お試しください。

●工場周り、自宅周りの環境  
自宅周辺は車や人通りも多く、カンボジアとの国境も近い為か軍の駐屯地が数ヶ所あります。ある朝、寝ていると凄まじい音がして自宅前の道路を見みると、戦車の列が通り過ぎていきました。恐らく駐屯地間の移動だと思いましたが、とても驚きました。

●おすすめ観光名所  
国土が広くどの場所へ向かう際も、車窓から見える風景が場所により大きく変化していくのが特徴です。移動中の風景にも注目すると更に旅を楽しむことができます。

最後にタイの様子をお届けします!  
コロナが落ち着けば、観光地にも行ってみたいですね。



### 前田さんからのレポート

●タイの風習でびっくりしたことは...交通事情!  
日本と交通ルールは基本的に同じですが、バイク(ノーヘルメット)3~4人乗りや逆走もありますし、交差点の左折は赤でもOKだったりします。駐在員は皆慣れていますが、日本以上に安全運転を心がけています。

●タイのおいしい食べ物  
工場付近には日本料理店がないため、現地料理を食べざるを得ず時々ひどい食あたりをしますが、それでも屋台の米麺ラーメンや鳥ライス料理のカオマンガイ、鳥の丸焼きなどはなかなかいけます。B級グルメ的には日本とは違った体験ができると思います。



●工場周り、自宅周りの環境  
工場周りも含め自宅周辺の治安は良いのですが、野良犬が多いので結構怖いです。街にはコンビニがあるのですが、野良犬が自動ドアの前で涼しんでいたりします。

●おすすめ観光名所  
首都バンコクには壮大なお寺や立派な王宮殿、遺跡なんかもあります。また、ナイトマーケットではアジアンテイストの雑貨や模倣品の数々に交じって、B級グルメの屋台が沢山あり食欲もそそられます。欧米人も多くおり、日本にはない雰囲気味わえること請け合いです!

## タイのコロナ事情

連日2万人を超えていた感染者は8月下旬から1.5万人下回る日が多く、減少傾向です。以前から実施されていた規制も9月に入り緩和する動きもみられますが、ワクチン接種率も決して高くはなく安心はできません。

感染者の減少傾向はあるものの、感染者の中心が都市部から地方への広がりをみせている地域もあります。感染リスクを抑えるため、構内入口消毒ブース設置や保健所による消毒、ソーシャルディスタンスの徹底、ワクチン接種など、感染予防により一層努めたいと思います。





# 〇〇の

「〇〇の秋」という文言の「〇〇」には様々な言葉が入り、様々な過ごし方が存在するかと思います。今回は10名の方々に、〇〇に入る言葉や秋のエピソードについて伺いました!



あなたにとって、〇〇の秋と言えば?

化成品事業本部  
国内事業部 生産管理課  
**渡邊 朱美さん**

## 「旅行の秋」

昔から秋の京都に行きたいと考えていますがタイミングが合わず、現在はコロナでの自粛生活の中旅行に行きたいという欲が止まりません(笑)早く旅行に出かけたいと思っています。  
秋と言えば、最近はずつ芋が大好きで今年もずつ芋を堪能しようと色々考えています。

あなたにとって、〇〇の秋と言えば?

配管材事業本部  
国内事業部 製造1課  
シート発泡班  
**可知 一明さん**

## 「収穫の秋」

春から育った野菜を収穫し、食します。自分で作った物を味わう楽しさと、出来不出来を見て、次にどうするか考える楽しさがあります。  
以前、もう少しで収穫という野菜を、イノシシに食われて悔しい思いをしました。それ以降、防護をしっかり行うようにしています。

あなたにとって、〇〇の秋と言えば?

経営管理本部 経理部  
**原 菜々子さん**

## 「食欲の秋！」

元々ずつまいもが好きなのですが、秋になるとずつまいもを使ったスイーツなどが増えるからです!どこへ行っても必ずずつまいものスイーツがありますが、ついつい買ってしまいます(笑)  
また昨年、友人と梨、林檎狩りに行きました!行く前までは「2人で10個くらい食べられるかな」と話していましたが実際は4個でお腹いっぱいになりました。採れたての梨は絶品でした!

あなたにとって、〇〇の秋と言えば?

化成品事業本部  
国内事業部 製造課  
加工第2班  
**安斎 美紗さん**

## 「芸術の秋」

ダイヤモンドアートが気になっていて、最近買ったので、子供が寝た後に少しずつ完成させていきたいと思っています。以前1000ピースパズルに挑戦して途中で挫折し、今でも押し入れに眠っています……。

あなたにとって、〇〇の秋と言えば?

派遣社員  
(加工第2班所属)  
**顔 敬さん**

## 「キャンプデビューの秋」

キャンプ道具一式揃えました。過ごしやすい秋にデビューしてきます。今からとても楽しみです。ただこれまでの秋は、家で過ごすことが多く、あまり思い出がありません。

あなたにとって、〇〇の秋と言えば?

化成品事業本部  
国内事業部 営業課  
**茶原 恵さん**

## 「ハロウィンの秋」

生産管理の方達が、折り紙でお化けやカボチャなどハロウィンの飾りつけをしていて、季節を感じられていいな、と思いました。  
中学や高校の頃は、友達とお菓子を持ち合い食べたり仮装したりしていました。コロナが落ち着いたらまたいつか、そのように過ごしてみたいと思っています。

あなたにとって、〇〇の秋と言えば?

配管材事業本部  
国内事業部 営業2課  
課長代理  
**野村 武生さん**

## 「海鮮の秋」

秋~冬にかけて海鮮のラインナップが変わってきます。サケ・マグロ・アオリイカ等旬に入り日本海側の海鮮を堪能できます。  
日本海で漁師をやっている店で話してくれた漁の話しや、海鮮料理も印象に残っています。

あなたにとって、〇〇の秋と言えば?

配管材事業本部  
国内事業部 資材課  
課長代理  
**亀島 佑太さん**

## 「釣りの秋」

2018年にUターンで中津川に帰ってきた際、地元の友人に勧められて渓流釣りや海釣りを始めました。釣りにおいて秋は、様々な魚が良く釣れる時期であり毎年楽しみな季節となりました。  
秋鮭を狙いに行った際、大きな鮭が釣れてこれまで味わったことのない強い魚の引きを楽しめました。また、自分で捌いて食欲の秋としても堪能できました。ルアー(疑似餌)釣りに興味のある方は、釣り談義に花を咲かせたくお声掛けいただくと幸いです。

あなたにとって、〇〇の秋と言えば?

化成品事業本部  
国内事業部 営業課  
**山内 佑奈さん**

## 「紅葉の秋」

毎年紅葉を見に行っているのですが、池に反射して映る紅葉がとてもキレイで、いわゆる映え写真が撮れます。コロナが流行ってからは見にいけてないので今年こそは近場でもいいので見に行きたいと思っています。秋の思い出としては、高校最後の球技大会でバレーをやったことが印象的です。春の球技大会では途中で負けてしまって悔しい思いをしたのですが、秋にはリベンジで優勝できて嬉しかったです!

あなたにとって、〇〇の秋と言えば?

開発技術部 工機課  
**原 慎太郎さん**

## 「ツーリングの秋」

ツーリングといえば秋が最高です。秋のキャンプツーリング。気的にも丁度良く、走りやすく楽しめます。今年も機会があれば、キャンプツーリングをしたいと思います。

# HAPPY BIRTHDAY

10月生まれの皆さんです♪おめでとうございます!

早川 恒一郎さん  
可知 永吾さん  
篠田 照彦さん  
坪井 道陽さん  
辻 綾菜さん  
内海 聡さん  
市岡 慶太さん  
古田 かつ美さん  
武川 大悟さん  
可知 絵美さん

糸魚川 久美子さん  
吉村 奈穂美さん  
嶋崎 和孝さん  
田口 善久さん  
松田 正弘さん  
安達 圭吾さん  
小川 伸也さん  
堀 睦さん  
江崎 尚さん  
林 漢森さん

田尻 有加さん  
長谷川 和久さん  
田口 克久さん  
早川 学さん  
岩原 康子さん  
佐々木 淳二さん  
澤村 彰さん  
ブティ ランさん  
ラム ティ フォンさん  
ドティ トウさん

グエン ヴァン ディンさん  
グエン ヴァン トーさん  
グエン ミン ヒューさん  
リー ヴァン ロイさん

